

Rameau: Anacréon · Le Berger fidèle

Anacréon

L'appartement d'Anacréon

1 Ritournelle

Scène 1

*Anacréon, chœur de la suite d'Anacréon,
(Lycoris)*

CHŒUR

- 2 Règne, ô divin Bacchus! enflamme nos esprits!

Récitatif

ANACRÉON

Que le transport de ton ivresse,
à chaque instant renaisse
avec la tendresse et les ris.

CHŒUR

Règne, ô divin Bacchus, etc.

ANACRÉON

Le vol du temps qui nous presse
nous fait mieux sentir le prix
de l'instant fortuné que le destin nous laisse.

CHŒUR

Règne, ô divin Bacchus, etc.

Air

ANACRÉON (*à Lycoris*)

- 3 Nouvelle Hébè, charmante Lycoris,
vole, répands les fleurs qui parent la
jeunesse;
Par tes dons, par tes yeux, rends nos coeurs
plus épris;
verse-nous le nectar, fais-le couler sans cesse.
Nouvelle Hébè, charmante Lycoris,
sois dans ce temple heureux l'adorable
prêtresse
de tous les Dieux que je chéris!

CHŒUR

- 4 Règne, ô divin Bacchus, etc.

Récitatif

ANACRÉON

- 5 Que l'amante d'Alcis, au séjour du
tonnerre,
soit jalouse de tes bienfaits
et vienne sur la terre
voir les Dieux que tu fais.

- 6 Air (en forme de passepiéd)

Air

ANACRÉON

- 7 Point de tristesse!
Buvons sans cesse!
Passons nos jours

dans les amours
et dans l'ivresse!
Buvons sans cesse!
Aimons toujours.
Le vin, la tendresse,
convives et maîtresse,
invitent à jouir.
Tout plaisir m'enchanté,
je bois, je ris, je chante,
toujours dans l'attente
d'un nouveau plaisir!
Point de tristesse! etc.

Scène 2

*Anacréon et sa suite, la Prêtresse de Bacchus
et sa suite, (Lycoris), puis Agathocle et ses
convives*

ANACRÉON

- 8 Quel bruit? Quelle clarté vient ici se
répandre?
Prêtresse, où courez-vous? Quel transport
furieux?

LES PRÊTRESSES DE BACCHUS
Détruisons un culte odieux!

LA PRÊTRESSE (*à Anacréon*)

Favori de Bacchus, oses-tu faire entendre
les chants qui profanent ces lieux?
Détruisez un culte odieux!
Renversez cet autel!

LES PRÊTRESSES DE BACCHUS
Détruisons un culte odieux!
Renversons cet autel!

ANACRÉON

Ah! laissez-moi défendre
le plus charmant des dieux!

LA PRÊTRESSE

- 9 Cesse ton criminel hommage!
Chasse l'Amour
de ce séjour,
avec Bacchus, point de partage!
C'est un outrage!
Chasse l'Amour, etc.

Récitatif

ANACRÉON

- 10 Eh! pourquoi les séparer
quand la Volupté les rassemble?

LA PRÊTRESSE

L'Amour nous ferait soupirer!

ANACRÉON

À la table des Dieux, on les adore ensemble,
eh! pourquoi les séparer?

- 11 Combat entre les Bacchantes, Lycoris et les
esclaves d'Anacréon

Chœur – Agathocle et ses convives

AGATHOCLE

Bacchus emporte la victoire,
ne chantons que sa gloire.

CHŒUR

Bacchus emporte la victoire,
ne suivons que ce dieu,
ne chantons que sa gloire.

Récitatif

ANACRÉON

- 12 Non ! je ne puis souffrir cette injuste rigueur.
Bacchus, par quelle violence
veux-tu chasser l'Amour qui règne dans
mon cœur ?
Si je brûle de plus d'ardeur,
c'est par l'effet de ta puissance.
Non ! je ne puis souffrir cette injuste rigueur,
éloignez-vous, Plaisirs, sortez de ce séjour.
Je renonce à Bacchus, s'il en coûte à
l'Amour !

Air

J'aime à voir ce lieu plus paisible,
et déjà le sommeil vient calmer mes esprits.
Cédons à ce charme invincible :
Mes yeux, en se fermant, auraient vu
Lycoris...

Scène 3

Anacréon, l'Amour

13 Sommeil – Pluie – Orage

ANACRÉON

Qui m'éveille ? J'entends le tonnerre qui
gronde,
quels sifflements, quel bruit ! Eole est
déchaîné.
Bacchus, que ne m'as-tu donné
ton ivresse profonde !
En vain Jupiter eût tonné !

L'AMOUR (*derrière le théâtre*)

Quelle nuit ! Ô ciel ! quel orage !

ANACRÉON

Quels sons plaintifs !

L'AMOUR

Hélas ! je vais périr !

ANACRÉON

C'est la voix d'un enfant...

L'AMOUR

Dieux ! Quel affreux ravage !

ANACRÉON

La tempête redouble, il faut le secourir.

Récitatif

ANACRÉON

- 14 Que vois-je ? De pitié mon âme est attendrie.
Jeune infortuné, quel malheur
expose votre vie ?
Parlez...

L'AMOUR

Je suis encor tout glacé de frayeur.

ANACRÉON

Où vîtes-vous le jour ?

L'AMOUR

Cythère est ma patrie.

ANACRÉON

À quel maître êtes-vous ?

L'AMOUR

Je servais Lycoris ;
j'étais son esclave fidèle ;
un ingrat qu'elle aimait la quitte avec
mépris,
le courroux s'est emparé d'elle.
J'ai moi-même éprouvé ses transports
furieux ;
j'ai fui sa disgrâce cruelle,
et mes pas égarés m'ont conduit en ces
lieux.

ANACRÉON

Quoi ! Lycoris brûlait d'une ardeur aussi
tendre ?

L'AMOUR

Si l'ingrat avait pu l'entendre !
S'il eût vu son funeste sort !
Mais songe-t-il à son amante ?
Dans les bras de l'Amour Lycoris est
mourante,
et dans ceux de Bacchus le parjure s'endort !

ANACRÉON

Quel est donc cet amant coupable ?

L'AMOUR

Ah ! de tous les mortels c'était le plus
aimable !

Air

- 15 Avant ce jour
c'était l'Amour
qui tenait chez lui son empire ;
les Grâces montaient sa lyre,
les jeux venaient à l'entour
danser, folâtrer et rire.
Aujourd'hui la fureur d'un bachique délire,
les a bannis de ce séjour.

Air

ANACRÉON

- 16 Le déclin de l'âge
peut-être l'engage
à quitter leur cour.
On suit avec moins de peine

un vieillard comme Silène
qu'un enfant comme l'Amour.

Récitatif

L'AMOUR

- 17 L'infidèle sur ses traces
guiderait encore les Grâces,
et je sais que Lycoris,
de l'amant qui l'abandonne,
n'aurait pas donné l'automne
pour le Printemps d'Adonis.

ANACRÉON

Quel plaisir je goûte à l'entendre!
Mais que mon cœur éprouve un rigoureux
tourment!

L'AMOUR

Vous soupirez!

ANACRÉON

Je ne puis m'en défendre :
je suis ce trop coupable amant.

L'AMOUR

Qu'entends-je! Ah! Lycoris, peut-être, vit
encore;
hâtez-vous! Rendez le jour
à l'amante qui vous adore.
Par la voix de l'Amour la pitié vous
implore!

ANACRÉON

Mais vous que j'observe à mon tour,
enfant mystérieux que je cherche à
connaître,
esclave, ah! vous êtes mon maître,
et je suis aux pieds de l'Amour.
Rendez-moi Lycoris, je quitte tout pour elle.

Air

L'AMOUR

- 18 Volez, Amours, venez, troupe immortelle;
rendez à ses désirs une amante fidèle,
annoncez ma victoire et chantez mes
plaisirs.

Scène 4

Anacréon, suite de l'Amour

Récitatif

ANACRÉON

- 19 Sans Vénus et sans ses flammes,
tous nos beaux jours sont perdus;
les vrais plaisirs ne sont dus
qu'à l'ivresse de nos âmes.

Si le dieu rival des amours,
si Bacchus condamnant l'ardeur qui me
dévore,
en montrant Lycoris, je lui dirais : encore,
je lui dirais : toujours.

Sans Vénus et sans ses flammes,
tous nos beaux jours sont perdus;
les vrais plaisirs ne sont dus
qu'à l'ivresse de nos âmes.

CHEUR

Sans Vénus
tous nos beaux jours sont perdus;
les vrais plaisirs ne sont dus
qu'à l'ivresse de nos âmes.

ANACRÉON

Si je partage mon choix,
si je bois,
Amour n'en prends point d'ombrage;
ce breuvage
donne plus de force à ma voix
pour chanter mille fois :
Sans Vénus et sans ses flammes,
tous nos beaux jours sont perdus;
les vrais plaisirs ne sont dus
qu'à l'ivresse de nos âmes.

CHEUR

Sans Vénus
tous nos beaux jours sont perdus;
les vrais plaisirs ne sont dus
qu'à l'ivresse de nos âmes.

20 Sarabande

21 Entrée des Jeux

22 Passepied

Scène 5

*Les Ménades, la Prêtresse, Anacréon,
l'Amour et sa suite, Agathocle*

CHEUR DES MÉNADES

- 23 Le chant d'Anacréon dans ces lieux nous
rappelle;
des autels de l'Amour allons voir les débris.

Récitatif

LA PRÊTRESSE

Quoi, toujours Lycoris!

ANACRÉON

Et toujours l'Amour avec elle!

Ariette

L'AMOUR

- 24 L'Amour est le dieu de la paix!
Règne avec moi, Bacchus, partage mes
conquêtes.
Règne, triomphe, partage mes conquêtes.

Je lance par tes mains de plus rapides traits,
viens, triomphe, embellis nos fêtes,
mais ne les trouble jamais!

L'Amour est le dieu de la paix! *etc.*

25 Entrée des Suivants de l'Amour

26 Gigue

Chœur

TOUS

- 27 Quel bonheur, quelle gloire !
Tout s'unit pour nous enflammer.
Bacchus ne défend pas d'aimer.
Et l'Amour nous/vous permet de boire !

28 Contredanse

Le Berger Fidèle

- 29 Prêt à voir immoler l'objet de sa tendresse,
le fidèle Mirtil déplore ses malheurs,
il soupire ; il gémit sans cesse,
et sa voix aux Echos dit ainsi ses douleurs.

Air plaintif

- 30 Faut-il qu'Amarillis périsse ?
Diane, apaise ton courroux ;
par un horrible sacrifice
peux-tu briser des nœuds si doux ?

Faut-il qu'Amarillis périsse, *etc.*

Ah ! si la timide innocence
sur vos autels doit expirer,

Dieux ! quelle est donc la récompense
que la vertu doit espérer ?

Faut-il qu'Amarillis périsse, *etc.*

Récitatif

- 31 Mais c'est trop me livrer à ma douleur
mortelle,
un autre doit mourir pour elle,
hâtons-nous de la secourir,
pour sauver ce qu'il aime, un amant doit
périr.

Air gai

- 32 L'Amour qui règne dans votre âme,
Berger, a de quoi nous charmer,
par votre généreuse flamme
vous montrez comme il faut aimer.

L'Amour qui règne dans votre âme, *etc.*

L'Amant léger brise ses chaînes,
quand le sort trahit ses désirs,
Sans vouloir partager les peines
il veut avoir part aux plaisirs.

L'Amour qui règne dans votre âme, *etc.*

Récitatif

- 33 Cependant à l'autel le Berger se présente,
son front est déjà ceint du funeste bandeau.

Arrêtez, Diane est contente
d'un amour si rare et si beau.
Mirtil obtient la fin des maux de l'Arcadie,
et lorsqu'il croit perdre la vie
l'Hymen pour cet amant allume son
flambeau.

Air vif et gracieux

- 34 Charmant Amour, sous ta puissance
tôt ou tard on sent tes faveurs,
souvent dans les plus grands malheurs
elles passent notre espérance.

Charmant Amour, sous ta puissance, *etc.*

Tu ne fais sentir tes rigueurs
que pour éprouver la constance,
tu veux que la persévérance
puisse mériter tes faveurs/douceurs.

Charmant Amour, sous ta puissance, *etc.*